祈り姫は空に微笑う 1
水谷悠珠
かえで透
祈り姫は空に微笑う
水谷悠珠・かえで透
NORIHIME HA SORANI WARAU
This is a non-profit FREE scanlation brought to you by
Loyal Kiss
http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

水谷悠珠・かえで透
祈り姫は空に微笑う
1
INORIHIME HA SORANI WARAU

This is a non-profit FREE
scanlation brought to you by

Loyal Kiss

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

ON HER 17TH BIRTHDAY, THE NORIHIME, MARITZA, MEETS A
BOY WITH DARK BLUE EYES BY THE RIVER SHORE OF THE
ISLAND WHERE SHE LIVES. THE TRUE IDENTITY
OF THIS BOY WHO CALLS HIMSELF AZURITE IS...?
CLASHING WITH THE FORCES AGAINST WHICH THE BOY AND THE
GIRL FIGHT, IT'S A NEW LOVE STORY!

COMMENT

Author's Note

YUSU MISOTOMI / TODD KOEDE

Konnichwa! Nice to meet you! We decided to collaborate with each other for this story. Nonetheless, the content remains the same.

On that note, we would be very happy if you enjoy this story about the tomboyish princess who sings the Inorhime's song and the rambunctious Prince

Inorihime wa Sora ni Warau
Volume 01 Chapter 01

Translator: Cloche

Cleaner: Angie

Typesetter: Eri

Quality Checker: eternal_light

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

祈り姫は空に微笑う
INORIHIME HA SORANI WARAU
水谷悠珠・かえで透
YUZU MIZUTANI/TOORU KAEDE
1

Index

Chapter 1	The Inorhime, Maritza
Chapter 2	The maidens who are bound.
Chapter 3	The Angel of Destruction
Chapter 4	The two who are alike.
Chapter 5	The scars of the one next to you.
Extra Chapter	Pavilion

"I ask the blue of the heavens,
Where are you?
Dreaming of the faraway, what I see
is your shadow, an illusion of you."

Chapter 1: The Northern Maritza.

INORIHIME HA SORA NI WARAU

祈り姫は空に微笑う

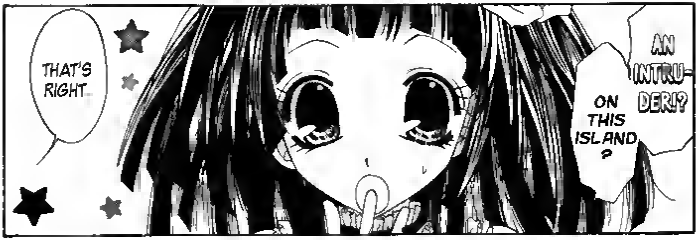
Knock Knock
URUK
♪...
PRINCESS MARITCA,
TODAY'S THE DAY ARE YOU NERVOUS?
LILIA..
THAT'S NOT THE CASE AT ALL..
THIS IS SOMETHING I'VE ALWAYS BEEN TAUGHT TO EXPECT.

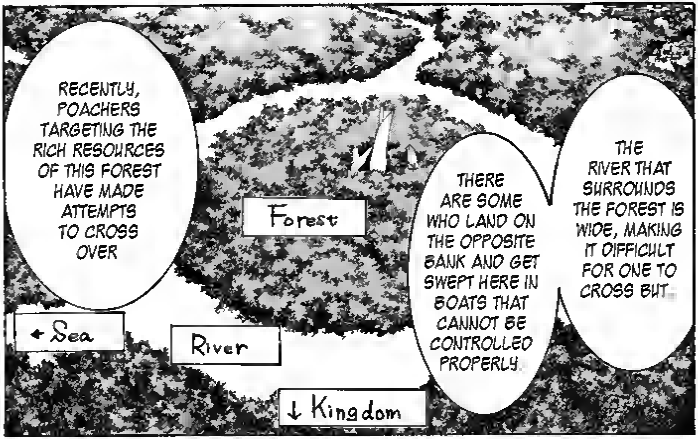
A DENSE FOREST LIES IN THE FOREST KINGDOM OF FARESU=TOUNA, AND THERE, A TOWER STANDS.
ON MY 17TH BIRTHDAY, I WILL SUCCEED AS THE "INORIHIME"* AND SING AT THE VERY TOP OF THIS TOWER.
*T/N Inorihime = Princess of Prayers
MY SONG WILL GUIDE THE WORLD,
THE TOWER OF GOD WHICH PROTECTS FARESU= TOUNA.
IT IS SAID THAT ON THE CUSP OF THAT TOWER, IN THE HIGHEST ROOM, THE "INORIHIME" OFFERS PRAYERS TO GOD.
AND THE COUNTRY OF FARESU= TOUNA TO PEACE
THESE PRAYERS ARE ONLY KNOWN TO THE "INORIHIME".

HOW SO?
I'M RATHER NERVOUS.
DRIP DRIP
DRIP DRIP
HONESTLY SPEAKING,
EVER SINCE I, LILIA, STARTEDSERVING AS YOUR HIGHNESS'S HANDMAID, I'VE WAITED VERY IMPATIENTLY FOR 10 YEARS FOR THIS DAY TO ARRIVE!!
SURPRISED
YOU'RE ASKING ME WHY?!
FLARE
Princess
YOU DISAPPEARED WHENEVER I TOOK MY EYES OFF YOU!
ALTHOUGH THAT WAS WHAT I WAS TOLD,
SHE'S AN OBEDIENT CHILD
I WAS DECEIVED BY THE CHIEF ATTENDANT
Tired out.
THERE WERE EVEN DAYS WHEN I SOAKED MY PILLOW WITH TEARS BECAUSE I FELT RESPONSIBLE FOR ALL THAT.
AND ETC
Although that WAS amusing.
WHEN THE CHIEF ATTENDANT WAS SLEEPING, YOU DREW ON HER FACE!
YOU FORMED A TOAD ARMY AND REFUSED TO LET THE HANDMAIDS NEAR YOU!

AND NOW!
TODAY, THAT VERY GIRL, PRINCESS MARITZA, IS FINALLY WELCOMING HER 17TH BIRTHDAY..
AND OFFICIALLY BECOMING THE NORTHIME!
CAN THERE BE A HAPPIER OR MORE NERVE-WRACKING DAY THAN THIS VERY DAY?
NO, THERE CANNOT BE! (RHETO-RICAL QUES-TION)
...
Hm?
REGINA.
WHERE DID PRINCESS MARITZA GO?
She was just standing here a while ago
SHE SAID THERE WAS STILL TIME BEFORE THE INAU-GURATION CERE-MONY...
No way.
...AND WENT FOR A WALK

AHH—
THE AIR OUTSIDE IS WONDERFUL ♥
TROT TROT
LILIA'S SO LONG-WINDED!
IT'S ALL RIGHT IF SHE REMINISCES OVER SOMETHING REALLY MEANINGFUL BUT SHE SHOULDN'T DRAG UP MY PAST MISCHIEF FROM LONG AGO!
Pout
RUNNING
HM?
I'M NOT A CHILD ANYMORE!
PRINCESS,
WHERE ARE YOU HEADING TO?
I'M JUST TAKING A LITTLE WALK...
HAS SOMETHING HAPPENED, HEAD PRIESTESS?
IT SEEMS THERE IS AN INTRUDER ON THE ISLAND WE ARE HEADING OFF TO CAPTURE HIM.
PLEASE BE CAREFUL, PRINCESS


THAT'S RIGHT.
AN INTRUDER?
ON THIS ISLAND?

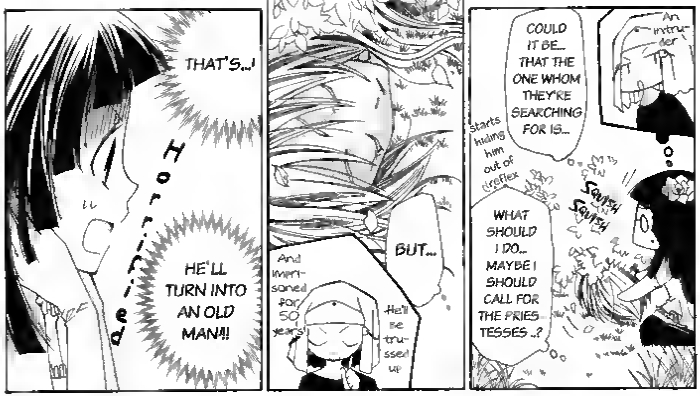

RECENTLY, POACHERS TARGETING THE RICH RESOURCES OF THIS FOREST HAVE MADE ATTEMPTS TO CROSS OVER
Forest
THERE ARE SOME WHO LAND ON THE OPPOSITE BANK AND GET SWEPT HERE IN BOATS THAT CANNOT BE CONTROLLED PROPERLY.
THE RIVER THAT SURROUNDS THE FOREST IS WIDE, MAKING IT DIFFICULT FOR ONE TO CROSS BUT.
← Sea
River
↓ Kingdom

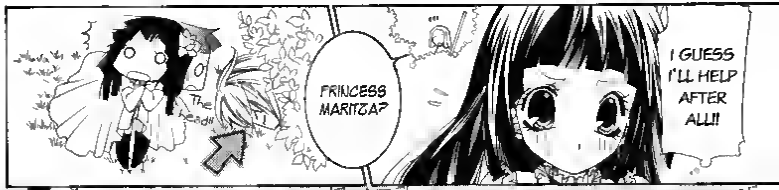
I'M SURE THE PUNISHMENT WAS A 50 YEAR IMPRISONMENT
FIFTY...
HE'LL PROBABLY BE TRUSSED UP AND HANDED OVER TO THE KINGDOM WHERE HE WILL RECEIVE HIS PUNISHMENT
AS THIS ISLAND IS A SACRED PLACE,
WHAT WILL HAPPEN TO HIM IF HE GETS CAUGHT?
SLASH

THAT'S RIDICULOUS!
THE PUNISHMENT WAS PUT IN PLACE BECAUSE THERE WERE PEOPLE WHO WISHED TO HARM THE INORIHIME IN THE PAST!
IF THAT'S THE CASE, THEN IT MAKES SENSE!
This is not to be taken lightly!
apologize!
FIFTY YEARS...
I FEEL SLIGHTLY SORRY FOR THE PERSON...
THE CASTLE OF FARESU=TOUNA
THE LITTLE HOUSES THAT MAKE UP THE CASTLE TOWN...
SURELY THERE'LL BE MUCH MORE TO SEE FROM THE TOPMOST FLOOR OF THE TOWER.
trot trot

"I ask the blue
of the heavens,
'Where are you?'
Dreaming of
the faraway,
what I see is
your shadow,
an illusion of you
Möbius beyond the rainbow,
I cannot draw near to it
no matter how I try
Tomorrow,
I wish to meet you,
In the deep forest
of Möbius——"
THE PEOPLE
WHO MUST BE
PROTECTED...
WITH
THE
SONG...
OF THE
INORIHIME.
S
C
C

SOME-ONE'S...
IN A PLACE LIKE THAT...!!
IS... IS SOME-ONE THERE!?
HUH!?
URGH
Surprised
IF THIS CAR-RIES ON,
GRABS
THE PERSON WILL GET CARRIED AWAY BY THE RIVER AND DROWN!
HUP
HUP
DRAG
DRAG
GRIPS TIGHTLY
HM?
COME TO THINK OF IT, WHO... IS THIS?


THAT'S...!
HORRIBLE
HE'LL TURN INTO AN OLD MAN!!
BUT...
And imprisoned for 50 years!
He'll be trussed up
COULD IT BE... THAT THE ONE WHOM THEY'RE SEARCHING FOR IS...
An intruder
Starts hiding him out of reflex
Squish Squish
WHAT SHOULD I DO... MAYBE I SHOULD CALL FOR THE PRIESTESSES..?


The head!
PRINCESS MARITZA?
I GUESS I'LL HELP AFTER ALL!!

I'LL...
I'LL JUST HAVE TO HIDE HIM!!
FLIP
WHAT IS IT?

...PRINCESS MARITSA, IS SOMETHING THE MATTER?
EEEP!
URG...
I THINK I SAW A FIGURE DASH OFF IN THAT DIRECTION
OH,
N-... NO
DID ANY SUSPICIOUS INDIVIDUAL COME BY HERE?
BOWS
I UNDERSTAND
OH UM... NO
I'M JUST A LITTLE HUNGRY
WOULD YOU HELP ME INFORM THOSE AT THE TOWER THAT I'LL RETURN SHORTLY?
BADUMP
BADUMP
BADUMP
PHEW...
SHE'S GONE
SNAPS
OPEN
MNGH ...
PAT
PAT
IT'S RARE FOR A BOY TO BE HERE..
AT ANY-RATE

!
VIVID,
DARK BLUE EYES.
DON'T YELL!!
AH!
PRESS
BREATHE ...
CAN'T
DYING...
DEEP...
SUU
LIKE THE VERY BOTTOM OF A BEAUTIFUL LAKE.
IF...
...
YOU WERE PLANNING TO HELP ME OUT, SAY SO FROM THE BEGINNING...!
Pant
Hurt
BUT I DIDN'T GET A CHANCE TO...
And you looked like you were about to yell.
MORE IMPORTANTLY, WHAT'S YOUR NAME? HOW OLD ARE YOU?

I'M AZURITE AND 17 YEARS OLD!
THANKS FOR HELPING ME OUT!
AND YOU ARE...?
MARITZA
17 YEARS OLD
I JUST TURNED 17 TODAY.
REALLY?
TODAY'S YOUR BIRTHDAY?
HAPPY BIRTHDAY!
SQUEEZE
.....
THIS PERSON... HE'S A LITTLE WEIRD

HOW CAN YOU BE SO RELAXED? AREN'T YOU SOMEONE FROM TOWN?
YOU'LL BE PUNISHED IF YOU GET CAUGHT
BEFORE ANYONE SEES YOU, RETURN TO TOWN QUICKLY

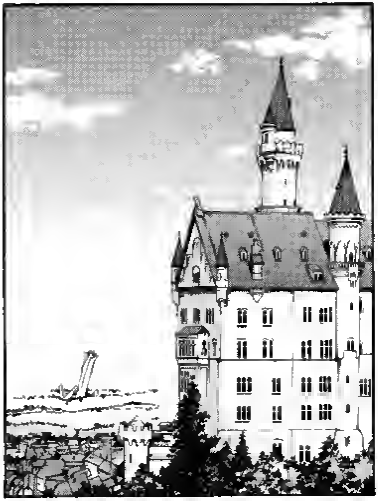
I CAN'T DO THAT
I,
CAME HERE TO SEE THE INORI-HIME.
WHY IS THAT?

IT'S FOR A CLOSE FRIEND OF MINE
10 YEARS AGO, MY FRIEND LOST HIS SISTER BECAUSE OF THE INORIHIME
OH MY
DID THE PREVIOUS INORIHIME DO SUCH NASTY THINGS?

SHE WAS SUPPOSEDLY TAKEN AGAINST HER WILL TO THIS ISLAND, TO BECOME A HANDMAID FOR THE INORIHIME
..THAT CAN'T BE THE HAND-MAIDS ARE...
I HEARD THAT ALL OF THEM CAME HERE VO-LUNTARILY
YOU'RE AQUAIN-TANCES WITH ONE OF THE MAIDS !?
PLEASE
BRING ME TO...
NO WAY!
JEEZ!!
HAVEN'T I TOLD YOU THAT YOU'LL BE PUNISHED IF YOU DON'T LEAVE THIS PLACE QUICKLY?
HOW CAN THIS PERSON NOT BE AWARE OF THE DANGER HE'S IN...?
...
OR ARE ALL BOYS LIKE THIS?

SIGH...
SLOWLY
HEY
WHERE ARE YOU GOING!?
TURNS
I'M GOING TO THE TOWER.
IT'S BETTER IF YOU DIDN'T TELL ANYONE THAT YOU HELPED ME.
AND PLEASE FORGET THAT WE EVER MET.
I DON'T GET HIM!
MIFFED

GRAB
WAIT!
IF HE GETS CAUGHT,
HE'LL BECOME AN OLD MAN SO...!
I...
I UNDERSTAND SO...
I'LL TRY ASKING THE HANDMAIDS ABOUT THAT GIRL
BUT I CAN'T BRING HER OUT OF THE TOWER TO MEET ANYONE
I'LL ONLY BE ABLE TO FIND OUT HOW SHE'S DOING...
BRIGHTEN
EVEN THAT WILL BE GOOD!
ALRIGHT, THEN FOLLOW ME!



IZZIEEEE!
!!
PATTER
PATTER
PATTER

FARESU=TOONA KINGDOM'S ARMY, STAFF DIVISION. WIDORT.
PLAY WITH ME! ♪
TURN
I HAVEN'T SEEN THE PRINCE SINCE THIS MORNING,
.....DO YOU KNOW ANYTHING ABOUT THIS?
PRINCE'S PERSONAL BODYGUARD DIVISION, COMMANDING OFFICER. ISFACHE.
...

LITTLE 'OL ME JUST RE-MEMBERED THERE'S SOMETHING I'VE GOT TO ATTEND TO...
GRABS
SO YOU DO KNOW.
There's no way I'll let you escape.
HOW COULD I POSSIBLY KNOW WHERE PRINCE AZURITE IS?
SUSPI-CIOUS
DOWN-RIGHT SUSPI-CIOUS
OH, YOU TWO
HAVING ANOTHER MARITAL SPAT?
FARESU=TOUNA KINGDOM'S ARMY, GENERAL. MARGRET. (THE ONLY FEMALE GENERAL)
KINGDOM'S ARMY WEAPONRY DEVELOPMENT DIVISION, RESEARCHER. FELIX.

GENERAL MARGRET
Please don't grab my back!!
TIGHTLY
WOULD YOU BE SO KIND AS TO NOT BRING UP THESE NONSENSICAL JOKES FROM OUR SCHOOL-DAYS?
ARE YOU REFERRING TO OUR DAYS IN SENIOR HIGH?
I DON'T THINK MUCH HAS CHANGED FROM THOSE TIMES
TO THIS VERY DAY, THAT FOX OVER THERE FROM THE STAFF DIVISION AND I, WHO STANDS ON THE ACTUAL BATTLEFIELD STILL DON'T GET ALONG.
ISN'T THAT RIGHT, WIDO?
YES, YES. I UNDERSTAND PERFECTLY.
THE DEEP LOVE GENERAL MARGRET HAS FOR HER SUBORDINATES...
DOESN'T GO WELL WITH THE STAFF DIVISION'S COLD AND HEARTLESS BATTLE PLANS.
...YES, I CAN SYMPATHIZE WITH THAT PERFECTLY
...
HEY
OW
PINCH

THE DIVING SUIT THAT I MADE
That hurts ? Squeeze
NOW, WHAT COULD YOU BE REFERRING TO?
HAVE YOU USED IT?
IT'S THE ONE YOU REQUESTED FROM ME
DIDN'T YOU SAY YOU'D BE "CROSSING OVER TO GOD'S ISLAND" WITH THAT?
URGH.
FEHEE!
GOD'S ISLAND ...?
WIDO !!
DON'T TELL ME YOU GAVE IT TO THE PRINCE ...!
Um

Report this to the Head Priestess.
What's this?
?
?
CHATTER
CHATTER
HERE WE ARE.

WOW!
WHAT A BIG TREE !!!
Dash

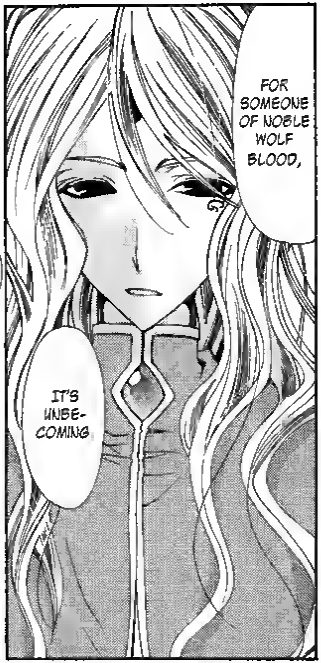
WHO'S THAT?!
GLARE
GLARE
GLARE
A TAIL
EARS

AH

MARIT-ZA!!

STOP THAT, EKE.
Hmph
HE'S A SUSPICIOUS ONE
Sniff Sniff

BUT...


FOR SOMEONE OF NOBLE WOLF BLOOD,
IT'S UNBECOMING.

THE SPIRIT OF THIS ANCIENT TREE.
THE ONE SITTING ON THE TREE IS JADE,
?
?
SHE'S BEEN LIVING ON THIS ISLAND FOR MORE THAN A THOUSAND YEARS.

WHO IS HE?
!!
MARIT-ZA
HE'S DEFI-NITE-LY..
EKE'S A WOLF WHO LIVES IN THIS FOREST
NOT HU-MAN
I HAVE A FAVOR TO ASK OF YOU
EKE, JADE
I'LL DO IT SINCE YOU ASKED, MARITZA
SO I'LL LEAVE IT TO YOU, EKE

Woah
Heh heh
CARRYING SUCH A SKINNY BOY IS NO BIG DEAL.
I'd feel bad if I didn't help.
BUT TO BE STUCK IN PRISON FOR SO YEARS.....
BUT IT'LL BE BAD IF THERE'S TROUBLE LATER
OH WELL.
PLEASE DO!
I'LL LET YOU KNOW IF I FIND OUT ANYTHING ABOUT THAT HANDMAID.
I ask the blue of the heavens...
RIGHT.
WHEN I WAS LYING THERE, COLLAPSED ON THE GROUND, I HEARD YOUR SONG.
SONG?
HM?
BY THE WAY, MARITZA WHAT WAS THAT SONG YOU WERE SINGING EARLIER?

I wish to meet you tomorrow, in the deep forest of Mobius
Mobius beyond the rainbow. I cannot draw near to it no matter how I try
A SONG WITH LYRICS LIKE THAT..
IT SEEMS TO BE A RATHER SAD SONG.
ALL RIGHT, WE'RE OFF!
OKAY.
AH...

WHIZZ
WAAH.
DASH
FAST
TAP
TAP
TAP
MARITZA I'VE KNOWN HER SINCE SHE WAS A CHILD
WE HAVE NO AFFILIATION WITH THOSE AT THE TOWER
JADE AND I JUST WATCH OVER MARITZA
BUT,
IF THOSE PEOPLE AT THE TOWER FIND OUT ABOUT YOU,
I DON'T KNOW WHAT WILL HAPPEN TO MARITZA.
SO -

YEP.
I'VE GOT IT. I'LL KEEP MY MOUTH SHUT
IT'LL BE BAD FOR ME TOO IF THIS GETS OUT.
SUU

Is she having a problem with her "throat"?
I CAN'T HEAR HER VOICE
..?
Badump
Badump
"I ask the blue
THE MOST ANCIENT OF SONGS WHICH THE INORIHIME INHERITS INTO HER BODY..
CANNOT BE HEARD BY HUMAN EARS
Tsuru
CHIEF ATTEN-DANT
of the heavens..."
Glow
Glow
LOOK
BOTH OF THOSE CRYSTALS ARE GLOWING
THAT IS A SIGN

Wow
Wow
THAT RIGHT NOW, WE'RE BEING ENVELOPED IN THE MOST ANCIENT AND EXALTED OF SONGS
Where are you?
WHAT WAS THAT SONG YOU WERE SINGING EARLIER?
ALTHOUGH YOU SHOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO HEAR THIS SONG.
Dreaming of the faraway, what I see.
SEEMS LIKE QUITE A SAD SONG.
AZURITE... WHY IS IT THAT YOU COULD?
is your shadow, an illusion of you.

YOU KNOW,
EVER SINCE I WAS A CHILD,
Möbius beyond the rainbow,
I ALWAYS...
I cannot draw near to it no matter how I try.
THOUGHT SO TOO.

HMM NOWHERE IN PARTI-CULAR?
WHERE ...
WHERE HAVE YOU BEEN!!
EH EH EH EH EH
YOUR HIGH-NESS!
YIKES
STARTLED
YOU ARE AWARE THAT NO ONE IS SUPPOSED TO SET FOOT ON THAT ISLAND!
HE'S SEEMS TO BE ANGRY
I'M SURE AT THE VERY LEAST
DON'T TELL ME YOU WENT TO GOD'S ISLAND!?
STOP JOKING AROUND !
Calm down, calm down
WHAT WAS THAT ABOUT AGAIN?
THE INORI-HIME?
AND THAT MATTER CON-CERNING THE INORI-HIME AS WELL!

AH!
OUR KINGDOM'S SEPARATION OF STATE AND RELIGION IS A POLITICAL MEASURE THAT AROSE BECAUSE OF THAT.
THAT'S WHAT THEY SAY.
...IN THE ADVENT THAT THE INORIHIME MEETS ONE OF ROYAL BLOOD, THE COUNTRY WILL BE DESTROYED
THE INORI-HIME.
ONE WHO SINGS.
A SONG...
I DIDN'T GO. —BUT
ISFACHE
I JUST MET A GIRL MY AGE AND TALKED TO HER.
WHY DIDN'T I REALIZE...?

TURN
YOU WERE IN TOWN?
MY, MY. ISN'T THAT A PROBLEM?
.....
.....WHERE IS MY DIVING SUIT?
AS HIS EDUCATOR, YOU MUSTN'T OVERLOOK HIS MISTAKES
EH?
HMM
Yes Yes
Go over there!!
SHUT UP YOU LOT!!

Tomorrow,
I wish to meet you.
AZURITE... JUST WHO,
ARE YOU...?

Inorihime wa Sora ni Warau
Volume 01 Chapter 02

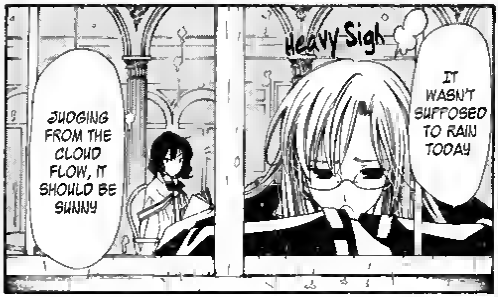
Translator: Cloche

Photoshop Editor: Eri

Quality Checker: eternal_light

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

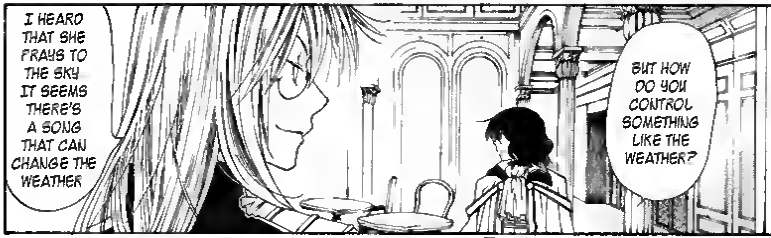
Chapter 2: The maidens who are bound together.

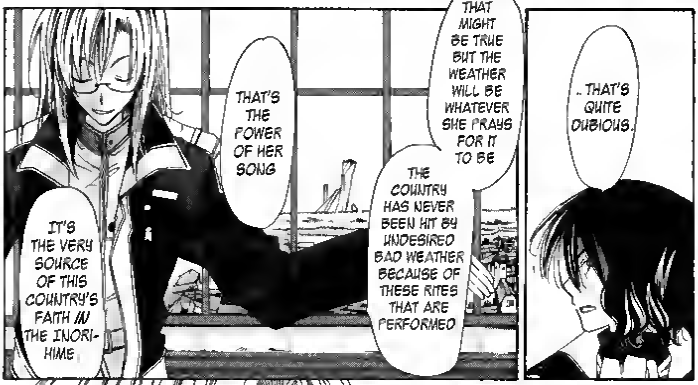

Heavy Sigh
IT WASN'T SUPPOSED TO RAIN TODAY
JUDGING FROM THE CLOUD FLOW, IT SHOULD BE SUNNY

IF A WEATHER-MAN WERE HERE, I'M SURE THAT'S WHAT HE'D SAY
...WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I don't get it.

I'M TALKING ABOUT THE WEATHER!
I PLANNED TO HAVE A SOLO BARBEQUE TODAY!
I EVEN GOT PER-MISSION TO USE THE THIRD FLOOR TERRACE JUST FOR IT!!

THAT'S NOT THE POINT!
That's the normal thing to do
...IF YOU'RE GOING TO BE HAVING A BARBEQUE ALL BY YOURSELF, SHOULDN'T YOU JUST CALL THE WHOLE THING OFF INSTEAD OF POSTPONING IT?
I'VE HAD TO CHANGE MY PLANS BECAUSE OF THE RAIN!
Stomp
Pumping
DIDN'T THE NATIONAL LAND AUTHORITY DEPARTMENT OF THE STAFF DIVISION SEND A PETITION TO THE TOWER...
Sigh
IT'S BECAUSE THE VILLAGES IN THE NORTH WERE EXPERIENCING A WATER SHORTAGE
I'M SURE THEY SCHEDULED IT FOR TODAY
REQUESTING FOR THE INORIHIME* TO SING THE RAIN SONG FOR THEIR SAKE?
*T/N: Inorihime = Princess of Prayers
THE INORIHIME...
Throwing a tantrum
FINE, SO I WAS CARELESS?!
Izzie, you meanie!!
DIDN'T YOU CHECK THE DATE?
STOMP STOMP


I HEARD THAT SHE PRAYS TO THE SKY IT SEEMS THERE'S A SONG THAT CAN CHANGE THE WEATHER
BUT HOW DO YOU CONTROL SOMETHING LIKE THE WEATHER?


IT'S THE VERY SOURCE OF THIS COUNTRY'S FAITH IN THE INORI-HIME
THAT'S THE POWER OF HER SONG
THE COUNTRY HAS NEVER BEEN HIT BY UNDESIRED BAD WEATHER BECAUSE OF THESE RITES THAT ARE PERFORMED
THAT MIGHT BE TRUE BUT THE WEATHER WILL BE WHATEVER SHE PRAYS FOR IT TO BE
- THAT'S QUITE DUBIOUS.

SMILES
YOU HAVE A DEEPLY SCEPTICAL AND FRIGHTENING LOOK IN YOUR EYES.

I HEARD THAT SOMEONE NEW TOOK OVER RECENTLY
WHEN THE PREVIOUS ONE PASSED AWAY, EVEN THE STAFF DIVISION GOT SOME TIME OFF FOR A WHILE BUT NOW, THANKS TO THE REPLACEMENT, OUR WORKLOAD IS INCREASED
...WHO KNOWS?
WHAT IS THE INORIHIME?
IS SHE NOT HUMAN?
BY THIS UNPREDICTABLE WEATHER
EVEN I'M BEING TOYED AROUND WITH...
QUIETLY,
PURELY
OH, DROPS THAT INFILTRATE
THE THIRSTY EARTH,

SHOWER DOWN——…
Long sip
THANK YOU
TAP
TAP
THANK YOU FOR YOUR HARD WORK

I'D GIVE YOU ABOUT 78 MARKS
I NOTICED THAT YOU DIDN'T HAVE ENOUGH STAMINA FOR THE SECOND HALF DUE TO YOUR LACK OF TRAINING
THE LAST, LAST PRINCESS HAD A MORE BEAUTIFUL AND LIGHT-HEARTED VOICE.
RIGHT
HOW WAS IT?
...!!
...THE LAST, LAST PRINCESS
NOT THE PREVIOUS ONE?
BOWS

MAYBE MY SINGING DIDN'T PLEASE HER...
Sigh...
!
AND THAT'S...
WHAT THE CHIEF ATTEN-DANT TOLD ME
Feeling down
I WONDER IF SHE HATES ME
SHE'S ALWAYS LIKE THAT...
Gluck Gluck Gluck
AND THERE'S NOTHING WRONG WITH BEING COMPARED TO YOUR PREDECES-SORS

OH.
MY FRIEND'S SISTER WAS TAKEN TO THIS ISLAND AGAINST HER WILL
TO BECOME A HANDMAID OF THE INORI-HIME.
Thanks
I HOPE THAT'S THE CASE.
COME TO THINK OF IT, I DIDN'T ASK FOR THE SISTER'S NAME.
I DON'T KNOW THE GENDER OF HIS FRIEND EITHER.
...OH WELL.
IN THE FIRST PLACE,
THERE SHOULDN'T EVEN BE SUCH A PERSON.
HEY..
IS THERE A HANDMAID HERE WHO WAS FORCIBLY ABDUCTED AND BROUGHT TO THIS ISLAND?

HUH?
I...
NO..
I WAS JUST THINKING OUT LOUD..

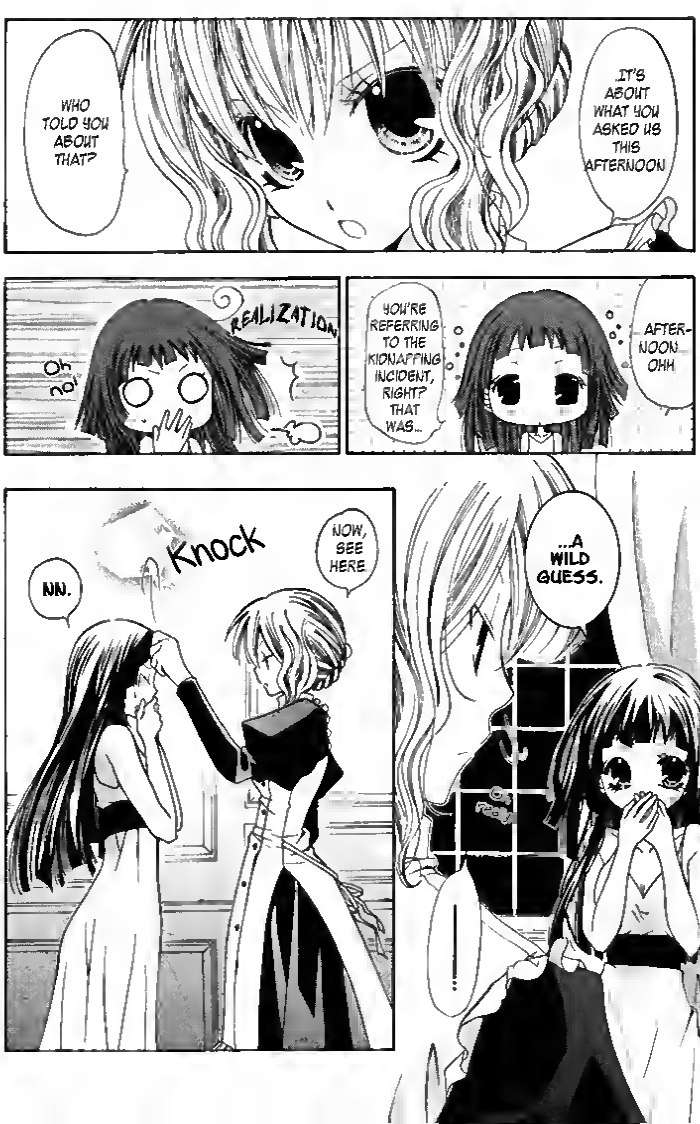
...

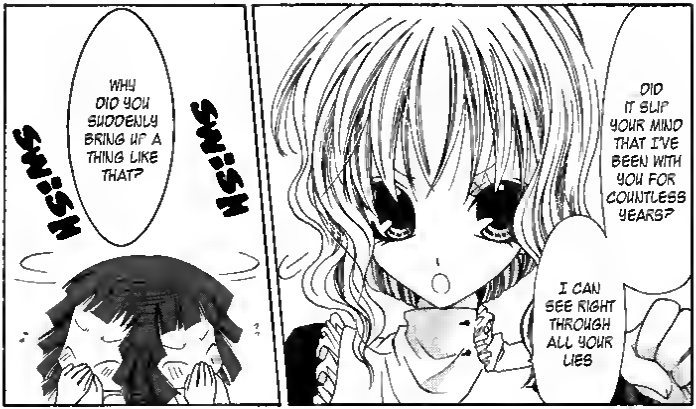
DID SOMEONE TELL YOU THAT?

ALL THE HANDMAIDS HERE CAME VOLUNTARILY
NO ONE LIKE THAT EXISTS.

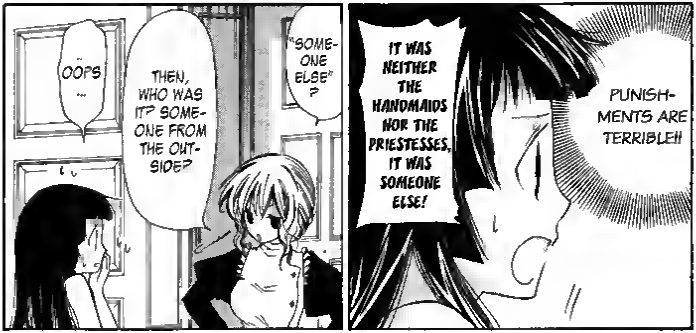
...
SLIGHTLY TENSE
Oh dear
SOMEHOW THE ATMOSPHERE FEELS...
SORRY FOR BRINGING UP SOMETHING SO STRANGE
OF COURSE
I SEE

PACING
HMM ...
SHOULD I ASK SOME-ONE ELSE?
BUT LILIA GAVE QUITE A DEFINITE ANSWER SO MAYBE THERE REALLY ISN'T ANYONE LIKE THAT
YES, THAT'S IT
WELL...
Nodding
I'LL THINK ABOUT THIS AGAIN TO-MORROW.
Sleepy
YOUR HIGH-NESS,
Knock
Knock
IT'S ME,
LILIA
SLAM
LILIA, WHAT IS IT?
YOU CAN'T SLEEP?
...PRIN-CESS


WHO TOLD YOU ABOUT THAT?
..IT'S ABOUT WHAT YOU ASKED US THIS AFTERNOON
REALIZATION
Oh no
YOU'RE REFERRING TO THE KIDNAPPING INCIDENT, RIGHT? THAT WAS...
AFTER-NOON OHH
Knock
NN.
NOW, SEE HERE
...A WILD GUESS.


DID IT SLIP YOUR MIND THAT I'VE BEEN WITH YOU FOR COUNTLESS YEARS?
I CAN SEE RIGHT THROUGH ALL YOUR LIES
WHY DID YOU SUDDENLY BRING UP A THING LIKE THAT?
SNISH
SNISH

IF YOU DON'T TELL ME,
I WILL REPORT THIS TO THE CHIEF ATTENDANT AND SHE'LL END UP QUESTIONING ALL THE HANDMAIDS AND THE PRIESTESSES
IF WE DON'T FIND THE CULPRIT, THE RESPONSIBILITY WILL BE SHOULDERED BY ALL AND EVERYONE WILL BE PUNISHED
NO!

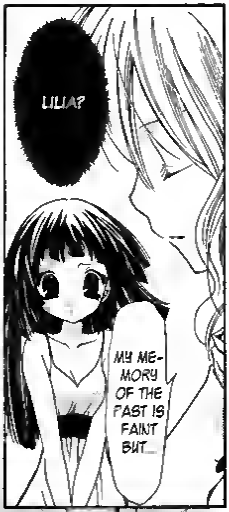

PUNISHMENTS ARE TERRIBLE!!
IT WAS NEITHER THE HANDMAIDS NOR THE PRIESTESSES, IT WAS SOMEONE ELSE!
"SOMEONE ELSE"?
THEN, WHO WAS IT? SOMEONE FROM THE OUTSIDE?
..OOPS...

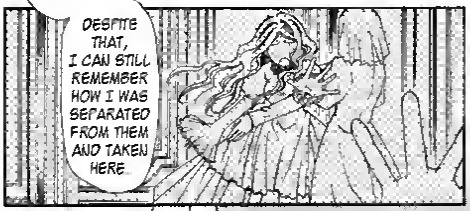
I HAD DECIDED THAT I WOULDN'T TELL YOU AND THE OTHERS...
I MADE EKE SEND HIM BACK TO TOWN
...THE OTHER DAY, A BOY WAS CARRIED HERE BY THE RIVER
I KNEW IT... THE INTRUDER..
I JUST KNEW IT COULDN'T HAVE BEEN SOMEONE FROM WITHIN THE TOWER...
SO, WHERE IS HE NOW?
SORRY, AZURITE!
EKE... THAT OLD WOLF?
THANK GOODNESS THAT WAS A WISE DECISION
AS EXPECTED FROM SOMEONE I BROUGHT UP
Yes
HEY.. IS IT TRUE THAT THERE'S A HANDMAID WHO WAS FORCIBLY ABDUCTED AND BROUGHT HERE?
DO YOU KNOW ANY KIDNAPPERS WHO WOULD DO THAT?

THAT BOY'S FRIEND HAD HIS SISTER TAKEN AWAY FROM HIM.
I... DIDN'T THINK IT WAS POSSIBLE.
!
I... DIDN'T WANT TO BELIEVE IT WAS POSSIBLE.
THE HANDMAIDS ARE ASSEMBLED FROM THE NEARBY VILLAGES AND ACKNOWLEDGED BY THE KINGDOM OF FARESHTOWNA
HANDPICKED BY THE CHIEF OF EACH REGION, THOSE TAKEN ARE YOUNG GIRLS BELOW 10 YEARS OF AGE
MOST OF THEM ARE WITHOUT IMMEDIATE FAMILY SUCH AS PARENTS OR SIBLINGS.
CREAK

IF THOSE CHOSEN WEREN'T ORPHANS, THEY'D END UP GETTING HOMESICK OR...
PARENTS WHO HAD GIVEN UP THEIR CHILDREN MIGHT START TO HAVE SECOND THOUGHTS AND COME TO COLLECT THEM.
EVEN REGINA IS AN ORPHAN WHO DRIFTED HERE FROM A FOREIGN LAND AND LOST BOTH HER PARENTS
SO THIS MEANS WHAT HE SAID WAS ?
!
.....
...PRIN-CESS,
THE ONLY EXCEP-TION...
IS ME
!!

I WAS BROUGHT UP IN AN AFFLUENT FAMILY I'M SURE I HAD AN OLDER BROTHER
I WAS VERY YOUNG SO I CAN ONLY VAGUELY RECALL WHAT HAPPENED BUT...


LILIA?
MY MEMORY OF THE PAST IS FAINT BUT...


DESPITE THAT, I CAN STILL REMEMBER HOW I WAS SEPARATED FROM THEM AND TAKEN HERE...

OH DEAR...

I SUPPOSE I WASN'T SO NAIVE,
BECAUSE I'VE ENDED UP REMEMBERING SUCH UNNECESSARY THINGS
ALL THIS WHILE, I'VE IMAGINED THAT IT WAS ONLY A FANTASY I CAME UP WITH IN ORDER TO COMPENSATE FOR THE SHOCK OF LOSING A LOVED ONE OR SOMETHING LIKE THAT BUT...

WHY ?
WHY DID SUCH A HORRIBLE THING HAPPEN...?
I NEVER FOUND OUT WHY...
I KNOW!
I'LL TALK TO THE CHIEF ATTENDANT AND ASK THAT YOU BE RETURNED TO YOUR FAMILY IMMEDIATELY !
YOU CAN'T !
LISTEN, PRINCESS.
YOU MUST NOT SPEAK OF THIS TO ANYONE

AS A HANDMAID, I HAVE COMMITTED A GRAVE CRIME JUST BY TELLING YOU SUCH THINGS
WHAT MAKES THINGS WORSE IS THAT YOU ACTUALLY LISTENED TO WHAT I SAID
BUT...
YOU LET THE CHIEF ATTENDANT FIND OUT ABOUT THIS, THE PRINCESS, ME, THE GENTLEMAN YOU MET... AND EVEN MY SUPPOSED BROTHER...
WE WON'T BE LET OFF EASILY...
THE CHIEF ATTENDANT IS A PERSON FAR MORE TERRIBLE THAN YOU THINK
SHE HAS BEEN IN CHARGE OF THIS TOWER EVEN BEFORE YOU WERE BORN
I AM NOT DOING THIS FOR MYSELF,
I AM TRYING TO PROTECT YOU

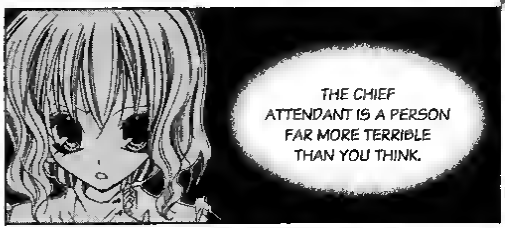
THAT IS WHAT I CAME HERE TONIGHT TO TELL YOU
BUT IT'S HARD TO IMAGINE THAT LILIA WOULD READILY FORGIVE ALL MY PAST MISDEEDS*.
WHAT IF THE CHIEF ATTENDANT JUST WASN'T AWARE OF IT?
*T/N Read Frog Army in chapter 1
IF I JUST TRIED TALKING TO HER, I'M SURE SHE'D UNDERSTAND
I MEAN, EVERYONE KNOWS THAT IT ISN'T RIGHT TO KIDNAP PEOPLE!
LILIA'S JUST EXAGGERATING.
Patter patter
YOU HAVEN'T FOUND THEM YET!?

IF YOU DON'T FIND THE INTRU-DERS,
YOU CAN DIE IN THEIR PLACE!
HUH?
IF YOU CAN'T DO YOUR WORK, JUST GO AHEAD AND DIE
I'M SURE YOU'RE NO LONGER ABLE TO STEP DOWN AND HEAD INTO THE "LOWER WORLD" TO LIVE AMONGST THE REGULAR TOWNS-PEOPLE
SO IF YOU DON'T WANT THAT TO HAP-PEN...
!
HA-HS
.....
NOW SEE HERE
YOU LOT ARE JUST SPARE PARTS THAT MAKE UP THIS TOWER

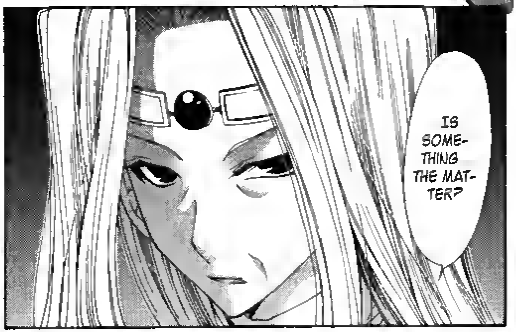
.....
Shiver
THIS PERSON SHE'S FRIGHTENING

BOW
I HUMBLY APOLOGIZE,
FOR FORCING YOU TO WITNESS THIS UNSIGHTLY BEHAVIOR WHEN YOU ARE TIRED

PRINCESS


THE CHIEF ATTENDANT IS A PERSON FAR MORE TERRIBLE THAN YOU THINK.

NO


IS SOMETHING THE MATTER?

I GET THE FEELING SHE'S NOT GOING TO BE SYMPATHETIC.
QUICKLY
I'M RETURNING TO MY ROOM
I...
NEARLY TRAMPLED OVER LILIA'S CONCERN FOR ME...!
SLAM
!
I CAN'T BELIEVE I NEVER REALIZED WHAT THE CHIEF ATTENDANT'S REALLY LIKE...
WHAT A FOOL I AM!

SLAM
LILIA!
TAP
TAP
TAP
I WAS COMPLETELY OBLIVIOUS TO MY SURROUND-INGS!
Squeezes tightly
...PRIN-CESS MARI-TOA
IS ANY-THING THE MAT-TER?
Please don't frighten me
I...
HAVE DONE NOTHING BUT CAUSE YOU GRIEF ALL THIS WHILE!

MIXING WATER INTO THE MILK,
PUTTING PILLBUGS IN YOUR POCKET, TURNING MY ROOM INTO A JUNGLE,
NOT LISTENING TO WHAT YOU HAVE TO SAY AND BREAKING PROMISES.
I DID SO MANY HORRIBLE THINGS!
UM... WELL. I CERTAINLY WON'T DENY THAT.
But anyway you did all those things KNOWING they would displease me. I'm impressed
I'M SORRY... FOR CAUSING YOU TO BE TAKEN TO A PLACE LIKE THIS AND
FOR GIVING YOU SUCH AN AWFUL TIME...
I...
Dear me.

ONE DAY..
I HOPE TO SET LILIA FREE
Sigh
HAVE I NOT EXPLAINED TO YOU THAT IT'S IMPOSSIBLE?
I HAVE ALWAYS REGARDED THE PAST AS A DREAM
Clatter
I PLAN TO CARRY OUT MY DUTY TO YOU UNTIL THE DAY I DIE
Smiles
Gen
tly
DON'T TROUBLE YOURSELF WITH THESE UNNECESSARY THINGS

BUT LILIA..
I'LL DEFINITELY
DO SOMETHING
ABOUT THIS.
SQUEEZES
...SOMEDAY,
YOU'LL BE...
REUNITED
WITH YOUR
FAMILY
MY,
MY
CLICK
CLICK

ISFA-CHE
DID THE PRINCE GO SOME-WHERE?
ARE YOU SURE YOU DON'T NEED TO KEEP A WATCH ON HIM?
EARLIER, HE SAID SOMETHING LIKE "I FORGOT TO GIVE MY CONTACT DETAILS!"
AND RAN OFF
OH YES
WHAT ?
WHERE DID HE GO?
RUS. TLE
WHY DIDN'T YOU TELL ME!
You imbecile !
GENERAL MARGRET, IF YOU HAD MENTIONED THIS A LITTLE EARLIER..

BUT, LIKE, IF ANYTHING BAD HAPPENS, THE ONE WHO'LL BE HELD RESPONSIBLE
WON'T BE ME
Every last one of you is just
THERE YOU ARE
AH
patter
patter
HEY, ISFACHE
DO YOU KNOW WHERE MY "DIVING SUIT VERSION 2" HAS GONE TO?
I just made it and it's spanking new
Has a bad feeling
...WHY ARE YOU ASKING ME?

SNAPS
Ahh, I can't take this anymore!
BUT ISFA-CHE
That's 'cause the Prince took it
AREN'T YOU PRINCE AZURITE'S MENTOR?
AT THE VERY LEAST, YOU COULD LOAN AFTER YOUR OWN EQUIP-MENT!
I have no idea where it is!
DASH!!
Ah, he ran away
Isn't it more likely that he's chasing after the Prince?
...
HMM?
Why did I get yelled at?
WHAT'S HE GETTING MAD ABOUT?
NO IDEA

THE PRINCE... SURELY HE COULDN'T HAVE GONE TO GOD'S ISLAND?
IF THAT'S THE CASE,
I HAVE TO STOP HIM!
POP
PHEW

SHAKE SHAKE SHAKE
...COME TO THINK OF IT,
Poke
ISN'T THIS "DIVING SUIT VERSION 2"...
NO DIFFERENT FROM VERSION 1?

HISPER
Scanlation is a free se s for ns.
Selling or making any profit from legal
Remember to suppo s
or copie
Inanihime wa Sora ni Warau
Volume 01 Chapter 03
Thank you to
Name for providing scans
sunrise for translating
neonninja for proofreading
Laine for cleaning the scans
Laine for typesetting the scans
Angie for Quality Checking
waa! I want them to meet again!
-angie

CHAPTER 03

DA—SH
STOP THE PRINCE !!
IF WE DON'T
THUMP THUMP THUMP
HE'S COMING BACK!
AH
HEY WAIT A MINUTE!
GRA
B
YOU TWO ARE IN ON THIS, WHAT ARE YOU SCHEMING?!
Me too?
WIDORT !!!
I WANT AN EX-LA-NATION!
AND FELIX TOO FOR THAT MATTER! LATELY THE PRINCE'S ACTIONS HAVE BEEN OOO, WHAT IS GOING ON?!

CHAPTER 3 ANGEL OF DESTRUCTION

I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT IT
THIS PERSON JUST ASKED ME, "WILL YOU MAKE A DIVING SUIT?" SO I JUST MADE ONE
I JUST THOUGHT THAT SOMETHING LIKE CROSSING OVER TO GOD'S ISLAND WOULD BE KIND OF INTERESTING ...
AND PRINCE AZURITE DIDN'T ASK TO USE IT OR ANYTHING.
Shake
shake
Ugh
CONK
...OW!

What are you doing?!
Felix isn't the one at fault, right?!
What were you thinking!! Striking the kingdom's development department's best mind!
SNATCH
MARGARET, YOU'RE BEING TOO KIND TO FELIX!
I SHOULD BE ASKING HIM THAT!
NEITHER ROYALTY NOR US HAVE BEEN GIVEN PERMISSION TO GO TO THE PRIESTESS'S AREA ON GOD'S ISLAND!!!
To say things like "it's interesting" is unacceptable!
SMASH
EVEN WITHOUT YOU TELLING ME, I ALREADY KNOW!!!
BUT THE PERSON AT FAULT...
EH?

Wow being popular is tough, hey ?
SCRATCH SCRATCH
What? Me?

Oh
KICK
You!!!

IT'S BECAUSE YOU WOULDN'T TALK ABOUT IT
grin
YA
HEY
YOU TOLD HIM ABOUT HIS SISTER?!

HEY.
grunt
grunt
AH!
IT'S A BARBEQUE! WHAT, AM I BEING LEFT OUT?
NO, NO YOUR HIGH-NESS.
HOW could you?
...WIDORT
NICE SEEING YOU HERE, YOUR HIGH-NESS.

...O... OH I SEE...
GOOD LUCK...
OH, OF COURSE!!!!
YOU GET ALL THE MEAT AND VEGE-TABLES FOR YOUR-SELF.
I'M PLANNING ON HOLDING A "ONE PERSON BBQ" MEETING.
... IS THAT... FUN...?
RIGHT HERE NEXT WEEK ON THE THIRD FLOOR TERRACE.
Oh, I AM...
SO, WHAT ARE YOU DOING HERE YOUR HIGHNESS?
clang clang
ISFACHE HAS HAD A PAINFUL EXPRESSION ON HIS FACE FROM TIME TO TIME WHILE STARING AT THAT TOWER.
IF I ASKED WHY WOULD YOU GIVE ME AN ANSWER?
... WIDORT
I WONDER IF YOU WILL UNDER-STAND?

HE WOULD ALWAYS NAG ME ANNOY-INGLY
WHILE KEEPING SILENT IN HIS SHELL
HE...WENT THAT FAR FOR YOUR HIGHNESS BECAUSE HE WAS WORRIED ABOUT...
...ACTUAL LY HE...
What is this
GOT A VERY VERY TROUBLESOME LOVE LETTER SAYING 'I'LL BE WAITING AT THE BOTTOM OF GOD'S TOWER
IT HAS BEEN A WHILE SINCE IT HAPPENED, BUT THOSE BITTER MEMORIES
PROBABLY POPPED UP WHEN LOOKING AT THE TOWER, RIGHT?
HOW WEIRD.
Shicker
RIGHT!
BECAUSE THE ONE WHO WROTE THAT LOVE LETTER WAS ME!

... IT WAS TWELVE YEARS AGO
WHEN ISFACHE'S FATHER STEPPED DOWN FROM BEING THE CABINET MINISTER, RIGHT?
PAU
SE
THE SAME TIME THAT SISTER LILIA'S WHERE-ABOUTS BECAME UNKNOWN.
... WHAT KIND OF RELATION BETWEEN THE TWO THINGS DO YOU THINK EXISTS?
... YOUR HIGH-NESS,
FOR AN INCIDENT THAT HAPPENED WHILE YOU WERE STILL YOUNG, YOU ARE WELL INFORMED.

swish

SHUDDER

YOUR HIGHNESS, I...
IT'S PROBABLY...
clang
clang

IT'LL BE TROUBLE-SOME FOR YOU IF YOU ARE LOOKING DOWN ON ME.
THE PROTOCOL FOR BEING CONNECTED WITH ME WILL BE OVERLOOKED.

WOOSH
WHAT A WEIRD CONVERSATION... I HAD NEVER HEARD ANYTHING ABOUT THE CABINET MINISTER'S DAUGHTER BEING ELECTED.
plink
OH...
ISFACHE'S LITTLE SISTER IS ONE OF INORIHIME'S ATTENDANTS...
I...
WANT TO TRY GOING.
PRINCE.
JUST A LITTLE FURTHER RIGHT...

THERE'S NO WAY I COULD FORGET, AFTER ALL IT CAME FROM ISFACHE'S SOUR LIPS
BUT

YOU MUST NOT FORGET THAT
IF THE INORIHIME AND ROYAL FAMILY EVER MEET THE COUNTRY WILL BE DESTROY ED.

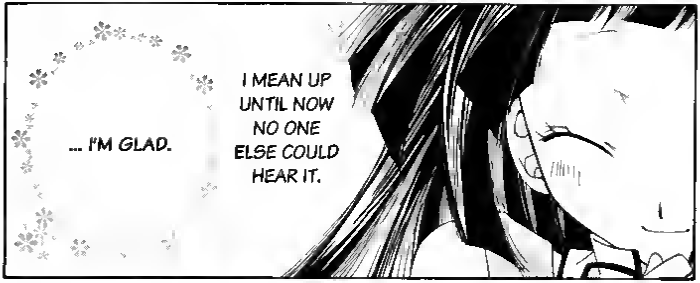
A COUNTRY THAT PERMITS ALL THOSE OLD FASHION IRRATIONAL RULES
DESERVES TO BE DESTROYED.

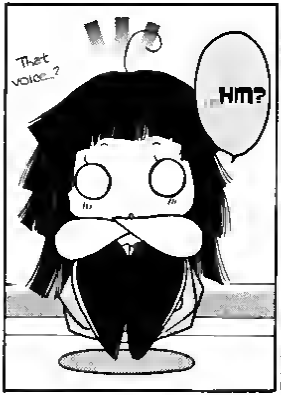
I CAN'T TELL WHAT HE'S THINKING ABOUT.
complacent
What a weird guy
WIDORT...
smile
I MET THE INORI-HIME.
A METEOR DIDN'T FALL, THE EARTH DIDN'T BREAK OPEN,
NEITHER DID AN EPIDEMIC BREAK OUT, AND MY FATHER HAS NOT DIED.
SO, THE LEGENDS WERE FALSE?
SWISH SWISH

WANT TO ERASE THIS COUNTRY FULL OF LIES BASED ON TRADITION.
...!
IF I TOLD THEM THAT NOTHING HAPPENED!!
... INORIHIME ... MARITZA...!
THAT CHILD IS THE SOURCE OF THE TRADITION.
WOULD THEY LET THOSE BEAUTIFUL EYES BE FREE FOR ME!?
!!
WHAT AM I THINKING?
He has nothing to do with me
shake
shake

I'VE ARRIVED.
... WHICH IS GOOD, BUT CROSSING ...
BUT,
THIS... FEELING IN MY CHEST... WHAT IS IT?
WHAT SHOULD I DO FIRST?
hm~
Spin

I HAVEN'T TOLD HIM ABOUT LILIA ..
AZURITE,
I WONDER WHAT HE'S DOING
I WONDER ABOUT IT.
ALSO...
MY SONG THAT "CANNOT BE HEARD" AND WAS HEARD...
INDEED, IT IS AMAZING.
I CAN'T ASK THE CHIEF ATTENDANT ABOUT IT, BUT I WONDER WHY HE COULD HEAR IT...?

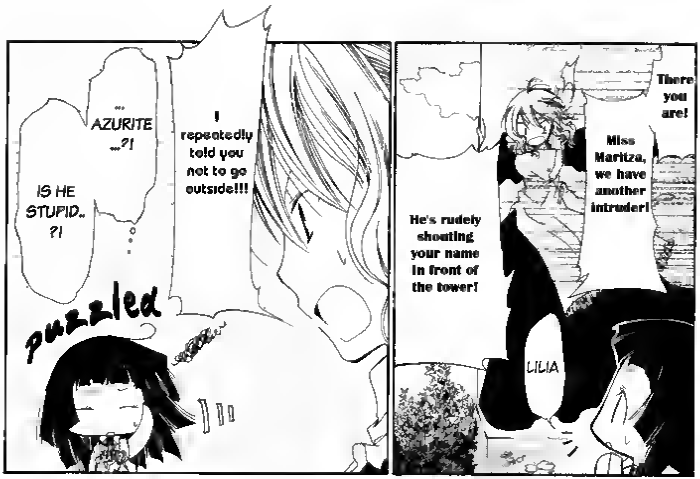

... I'M GLAD.
I MEAN UP UNTIL NOW NO ONE ELSE COULD HEAR IT.


That voice...?
HM?

MARIIIITZA!

♪
Hehe

STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
...AZU RITE...?

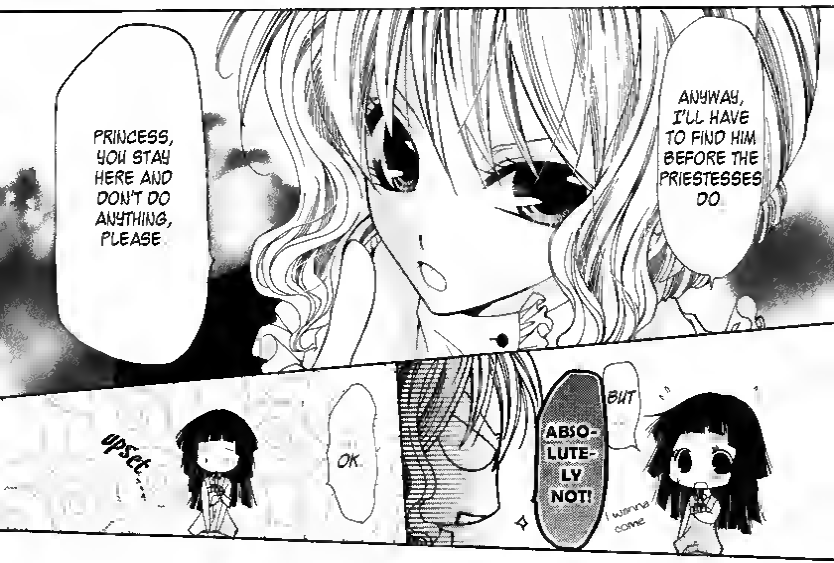

I repeatedly told you not to go outside!!!
... AZURITE ...?!
IS HE STUPID.. ?!
puzzled
There you are!
Miss Maritza, we have another intruder!
He's rudely shouting your name in front of the tower!
LILIA

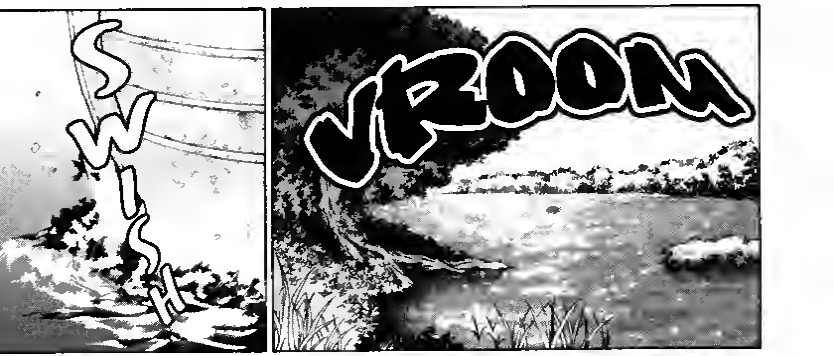
SERIOUSLY THERE MUST BE A COUPLE SCREWS MISSING IN HIS HEAD TO BE **that stupid!**
HE DOESN'T HAVE ANY SELF AWARE-NESS!
LOOKS LIKE WE GOT OURSELVES A REAL **Idiot** HERE!

Mariiitzaaa!

Inorihimeeee!
I WONDER IF I'M GETTING THROUGH TO HER...
Are you there —— !?
YA...
AS I THOUGHT, THIS IDEA WASN'T SO GREAT,
I STAND OUT...
UH OH!
Over there!
This is bad!
DASH
ESCAPE
Intruder
Wait

AZURITE...
UH... UHM...
MAYBE IT'S THE BOY THAT I TALKED TO THE OTHER DAY.
?
Uh?
That idiot?
HE MOST LIKELY CAME TO ASK FOR THE ANSWER TO HIS QUESTION.
I forgot to ask about a way to contact him too
EH?
.. FINE, THEN I'LL GO.
.....
THIS IS A CHANCE TO USE YOUR STEALTH TO REPORT TO HIM!
WE HAVE TO HELP HIM!


PRINCESS, YOU STAY HERE AND DON'T DO ANYTHING, PLEASE
ANYWAY, I'LL HAVE TO FIND HIM BEFORE THE PRIESTESSES DO
upset
OK.
ABSO-LUTE-LY NOT!
BUT
I wonna come


SWISH
VROOM

THIS IS QUITE NICE TO HAVE,
NEEDING IT SO IT'S GREAT THAT WE CAN USE IT!
VROOM
HO HO
THE SOUND IS QUITE LOUD THOUGH!
IF THIS SOUND CAUSES ALARM AND WE ARE CAUGHT,
THEN I APOLOGIZE IF WE GET A PAY CUT!
TAKE SOME RESPONSIBILITY FOR THE CHAOS
THIS ISN'T TIME TO THINK ABOUT THAT, WHO KNOWS WHAT WILL HAPPEN IF IT EVER GETS OUT THAT THE PRINCE ESCAPED AND CROSSED TO THE ISLAND?
UH...
SO IT'S FINE IF WE GET CAUGHT RIGHT?
Well that would be trouble, some.

THIS IS KIND OF LIKE THAT, HUH.
KOOOK
General?
Can I ask what you're talking about
So who's the monkey annnnd the prince
BUT THERE IS THAT
A FOREIGN LEGEND
THAT TELLS OF A MASTER SWORDSMEN TAKING A DOG, MONKEY AND A PHEASANT TO DEMON ISLAND
VROOOO!

AS IT IS,
IT IS ONLY A MATTER OF TIME BEFORE THEY FIND ME...
WSH...
THIS IS QUITE BAD..
THE NUMBER OF PRIES-TESSES KEEP RISING...
OH NO!!
!!!
Mu
I'VE BEEN FOUND!!!

glare
MARI-TZA?!
I'M ONE OF MISS MARITZA'S SUBORDINATES! DON'T MAKE ANY NOISE!
GASP
PLEASE EXCUSE MY RUDE-NESS
YOU ARE SIR AZURITE IF I'M CORRECT.
I AM LILIA.
... LILIA?!
I HAVE A MESSAGE FROM MISS MARITZA...

Well...
now that I think about it it's strange.
I seem to be remembering something...
HM?
AZURITE...?
LOOK, LILIA.
THAT IS FARESU-TOUNA'S NEW PRINCE.
cheering

IT'S PRINCE AZURITE.
PLATINUM BLONDE HAIR.
DEEP BLUE EYES.
WOW.
PAPA,
THAT CHILD.
LOOKS LIKE A PRETTY ANGEL CHILD.

AZURITE !!!
FARESU-TOUNAS FIRST PRINCE!!!
.....
SHOCKED
!!
I'm the prince.
Correct, full points!
Greetings
Ack
snap, crack, snap
My fingers!
stab

Are you really an idiot?!
The ancient promise say's that the royal family and the Inorihime must never meet!
Are you telling me you are trying to destroy this world?!
Eh! Idiot?!
Oh my lord
that was way too close! She almost met this person!
Ha!
But she did not come, so they have yet to formally meet.
So maybe there is still hope that the world can escape disaster and remain!
clutch
She can talk
YOU SURE ARE INTERES-TING
MARITZA AND I HAVE ALREADY MET, YOU KNOW
...
YOU SHOULD GET GOING, PLEASE
SHOO SHOO

tsukuzuwari (sitting down gym class style)

ANGER
HAVE YOU LISTENED TO WHAT ANYONE HAS SAID?!
IF YOU WERE NOT LISTENING, THE PRINCESS IS FINE BY HERSELF!
SINCE YOU'RE ALSO A PRINCE, YOU SHOULD
SAD
THINK ABOUT YOUR COUNTRY A LITTLE MORE...
THAT COUNTRY
OR THIS ISLAND,
WHEN SOMEONE IS HURTING
OR HAS THEIR FAMILY TAKEN FROM THEM
I AM FORCED TO TOLERATE IT
gasp

But I do not want to allow things like that.
...As the prince!
Shake
Shake
ah
!
YOU MAY SAY THAT, BUT WHAT I'VE DECIDED IS DECIDED
Hey.

Not yet
Over there?!!
OK
...ONE HOUR TRUCE?
shhh
ya ya
WH
AR
ACK
Are they over there?
ESCAPING IS TOP PRIORITY.
FOR THE MOMENT, BECAUSE OF THE SITUATION

twee
twee
twee
?
Oh!
A little bird out of my window!
Hello beautiful creature!
Maybe new manga?
Are you bringing me good news?

Honey
!
New manga?
oh!
I can give you everything you dream of...

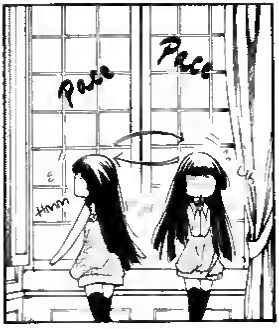
Yea, keep dreaming!
We can't promise bishies (though I can share a few kisses), but we can promise lots of fun!
Come join us!!
whisper.loyal-kiss.com

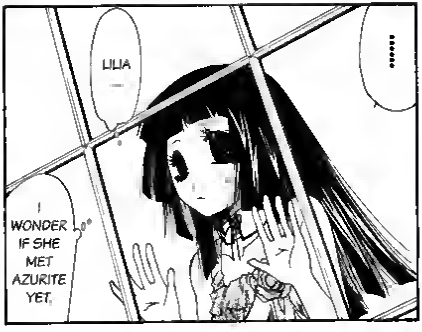
twee
twee
?
twee
A little bird out of my window!
Oh!
Maybe new manga?
Hello beautiful creature!
Are you bringing me good news?

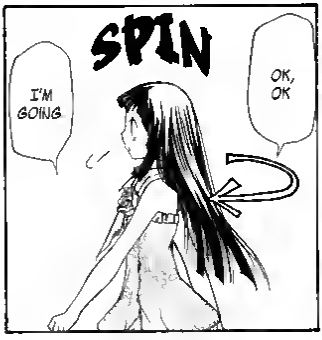
Honey
!
New manga?
oh!
I can give you everything you dream of...

Yea, keep dreaming!
We can't promise bishies (though I can share a few kisses), but we can promise lots of fun!
Come join us!!
whisper.loyal-kiss.com

Chapter 04


Pace
Pace
Hmm


LILIA
I WONDER IF SHE MET AZURITE YET.
.....


SPIN
I'M GOING.
OK, OK

.....

Chapter 04: Two Similar People

POP
Vssshhh
tap tap
OK
THERE IS NO ONE HERE...
Peek
Vssshhh
WHAT?!
MA RIT ZA!
WHERE DID YOU GO?!
AHH.
tap
tap
tap
tap
tap
tap

EKE...
AH...
.. THE GUY THAT CAME LAST TIME IS HERE AGAIN, HUH
Y... YEAH... IT LOOKS LIKE IT
GASSS
HE'S BEYOND BEING AN IDIOT!
WHY THE HECK WAS HE SHOUTING IN FRONT OF THE TOWER?!
You could even hear it from the forest
UN UN
YEAH YOU'RE RIGHT!
I was also quite surprised
GWAH

I HAVE TO GO SEARCH FOR HIM QUICKLY
LET GO!
WHY ARE YOU GOING?
YOU ARE THE IWORIHIME RIGHT? YOU REALLY SHOULDN'T BE MEETING WITH OUTSIDERS RIGHT?
IF YOU COMMIT THE CRIME, THEN WHAT DO YOU THINK WILL HAPPEN ...?!
TL Reminder he's referring to the disasters that are told to arise
.....
THAT PERSON COULD HEAR MY SONG, YET HUMAN EARS SHOULDN'T BE ABLE TO HEAR IT
...WHAT'S WITH THAT?
IS HE NOT HUMAN? EVEN WE CAN ONLY BARELY HEAR IT, RIGHT?
HE COULD HEAR IT WORD FOR WORD.
THAT IS WHY ...
I WANT TO KNOW... WHAT KIND OF PERSON HE IS.

.....
Uh
.....
I'll GOING WITH YOU THEN.
I GET IT.
Ugh
Fine
hoa~

IF THAT IS IT, THEN SHE IS DOING WELL,
I CAN ONLY TELL YOU THAT SHE WAS BROUGHT HERE WITH HER CONSENT AND THAT SHE HAS NO REGRETS
GLANCE
...ABOUT THE MAID?
HEY
SO, HOW ABOUT THIS FAVOR THAT MARITSA ASKED YOU TO DO?
...YOU DON'T WANT TO GO HOME?
I'VE SAID THAT MUCH, SO DON'T GO THINKING ABOUT TAKING HER HOME PLEASE
!!

... HE'S A CHANGED PERSON
EVEN THOUGH HE'S ROYALTY.
HMM
HE UNDER-STANDS THE LOWER CLASS PEOPLE'S FEELINGS?

..THAT IS TRUE
EVERYONE THERE IS ASSIGNED A ROLE
THAT'S RIGHT
EVEN THE PRIES-TESSES THERE NOW

THROWING AWAY MY ROLE AS PRINCE
WOULD ALSO BE HARD.

WHAT ARE YOUR..
FRIENDS..
WHAT ARE THEY LIKE?
..YOUR OLDER BROTHER?
NOD.
HE HAS A NICE FACE
..YEAH, WELL HE'S STUBBORN,
AND LIKES TO PREACH A LOT
HE'S GOOD AT APPEARING SMART AND GENTLE,
HE REALLY ISN'T TOO BRIGHT, BUT SURPRISINGLY RELIABLE,
I GUESS

HIS NAME IS
ISFACHE
...KIND OF LIKE YOU, HUH?
Ack...
WHAT A NOSTALGIC NAME.
...AAH
Heh

So the flowers here
AZURITE AND
LILIA TOO!
AH
!!
It's Huh
RUSTLE
For her to be crying!!
LILIA IS CRYING !!!
AZURITE, WHAT DID YOU DO?!
I DIDN'T DO ANYTHING, I SWEAR!
!!
SHOCK
RR
SUSPICIOUS

THIS MAN IS FARESH-TOWNA'S FIRST PRINCE
MISS MARITZA
YOU MUSTN'T COME!
THE ROYAL KINGDOM WILL BE DESTROYED!
... PRINCE!
HE IS A PERSON THAT YOU SHOULD HAVE NEVER MET!
!
.....
MARITZA IS THE INORIHIME...
AZURITE IS...?!
...AS I THOUGHT.

"THE INORIHIME MUST NEVER MEET THE ROYALTY OF PARESU-TOUNA."

WHAT IS THE ROYAL FAMILY?
IT INCLUDES PEOPLE LIKE THE COUNTRY'S KING AND PRINCE
OF COURSE, NO OUTSIDE PEOPLE CAN GET TO THIS ISLAND.
SO THE ROYAL FAMILY, LET ALONE THE VILLAGERS, WILL NEVER MEET YOU
AWW, I WOULD HAVE REALLY LIKED TO ASK THEM ABOUT MY SONG TOO.
IF YOU MEET THE ROYAL FAMILY, IT IS SAID THAT THE COUNTRY WILL BE DESTROYED.
YOUR ROLE AS THE COUNTRY'S MORIMIKO INORIHIME* WOULD ALSO BE TAKEN AWAY TOO.
hmph

*TL Morimiko Inorihime- basically the girl that was chosen to be the protector of the nation and medium to the deity as the princess of prayers (if there is an English name that describes that then I apologize)

WELL THEN,
I'LL JUST HAVE TO USE A BIG VOICE!
THAT WAY I CAN ASK THE PEOPLE OF THE TOWN AND THE PRINCE ABOUT MY SONG.
A VOICE THAT WOULD EVEN REACH THE TOWN'S CASTLE!
HEHE
EVER SINCE I WAS LITTLE, THAT RULE I HAD BEEN TAUGHT...
...IF WE MEET, THE COUNTRY WILL BE DESTROYED ...?
THAT'S RIGHT
SO PLEASE, GO BACK.
THE CRIME OF MEETING OUTSIDERS IS INEXCUSABLE!

!
!!
Woosh
!
PASS
PAUSE
EKE, TAKE MARITZA AND LILIA FOR ME AND GET FAR AWAY!
BEING FOUND HERE IS MORE DANGEROUS FOR AN OUTSIDER THAN FOR MARITZA AND LILIA!

I don't understand
WHY AM I LISTENING TO THIS
DA
SL
YOU CAN'T, EKE!
AZURITE WILL BE!!!
HE SAID TO GO!
GR
AB
RUSTLE
AAH
KA
AAH!
BANG

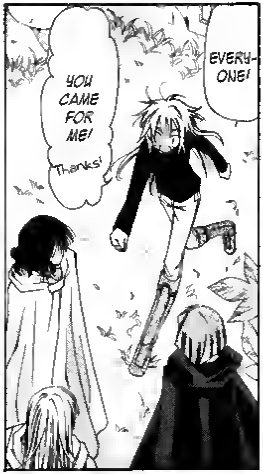
...THIS IS BAD...
!!!
DIDN'T PLAN ON THIS...
I thought there would be just 1 or 2
AZU-RITE !!!
!?

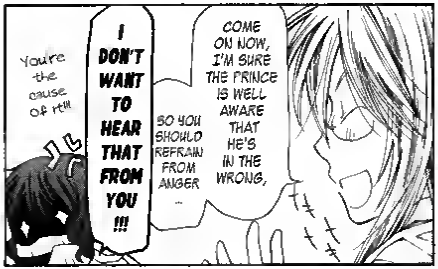
YOUR HIGH-NESS.
PLEASE STEP BACK.
MAR-GARET!
WHI
SH
ATTACK

GOOD THING I'M NOT USING A SWORD.
OR THERE WOULD HAVE BEEN CASUALTIES.
SMILE
prepared
CLANG
CLANG
THUMP
SORRY LADIES
THUMP
BANG
PLEASE FORGET THAT WE EVER MET, KAY?

CLUNK
ACK!
HITTING WOMEN
IS NOT MY PREFE-RENCE...
UH.
JAB
COMPLETELY BEAT.
Mission complete!
That went pretty well

WHAT THE HECK WERE YOU THINKING ?!


EVERY-ONE!
YOU CAME FOR ME!
Thanks!


I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM YOU !!!
You're the cause of it!!!
SO YOU SHOULD REFRAIN FROM ANGER...
COME ON NOW, I'M SURE THE PRINCE IS WELL AWARE THAT HE'S IN THE WRONG,

Screech
Screech
Yeah, yeah
Generally
You are!
RUSTLE

EVERY-ONE
THIS LADY IS THE INORIHIME MARITZA.
Next to her is one of the maids.

HUH? WHERE IS EKE?
HE WENT HOME.
HE'S A SPIRIT, SO HE DOESN'T COME OUT BEFORE PEOPLE VERY OFTEN.
!!!
huh?
THAT IS UNFORTU-NATE!
PASS
...YOU
ARE YOU THIS IDIOT PRINCE'S ATTENDANT?
IDI...?!
How brave
oo She said idiot

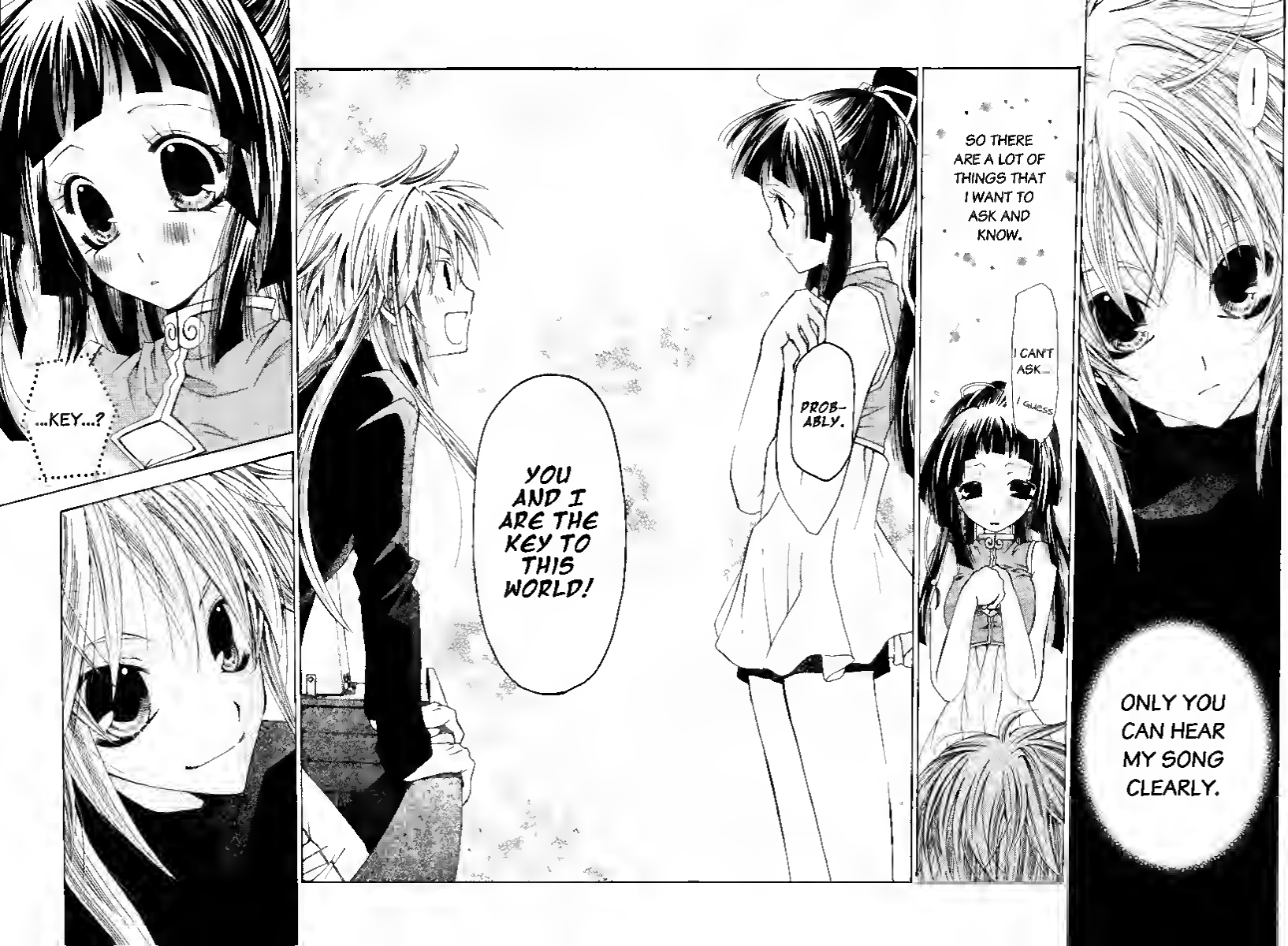
NOW YOU LISTEN HERE
YOUR CONTROL IS BAD. THANKS TO YOU, THE ROYAL FAMILY AND THE INORIHIME HAVE MET.
WHAT DO YOU PLAN TO DO WHEN SOMETHING UNKNOWN POPS UP NOW?
HEH
NOW IT'S YOUR TURN,
I HEARD THAT THE INORIHIME IS SUPPOSED TO ONLY LIVE INSIDE THE TOWER, SO WHY IS SHE CURRENTLY OUT OF THE TOWER, I WONDER?
BACK AND FORTH BANTER
SO THEN IT IS YOU GUYS THAT WEREN'T CAREFUL, RIGHT?
GOT IT?
ALSO, YOU MAY BE THE INORIHIME'S MAID BUT THAT GIVES YOU NO RIGHT TO CALL FARESH-TOUNA'S PRINCE AN IDIOT!
THAT'S DISRES-PECT-FUL!
WHAT'S WRONG WITH CALLING AN IDIOT AN IDIOT! IT IS YOU GUYS THAT CAME HERE LIKE YOU OWNED THE PLACE AND RUINED EVERYTHING!
I've never seen some-one that stupid!
YOU HAVE NO IDEA JUST HOW HARD IT IS TO KEEP TABS ON MISS MARITZA!

Stop stop
Calm down
WHAT IS WITH THIS WOMAN !
IF THE MASTER IS STUPID THEN THE SERVANT IS ALSO STUPID.
POUT
Ha

GATHER
AH
HMM
HURRY UP OR WE'LL BE CAUGHT!
YOU'RE LATE
TM TM
AZURITE,
YOU SEE
I'LL LET YOU PASS ON THE MESSAGE
PRINCE AZURITE, THIS IS THE SAME AS WHAT WE TALKED ABOUT BEFORE
ABOUT THE OTHER TIME...
MU
Yes it is
Is that right?
OKAY.

WELL THEN,
ISFACHE'S SISTER SAYS SHE'S DOING WELL.
Ha
!
AND,
THAT YOU CAN'T TAKE HER ALONG
..THAT'S ENOUGH.
THAT PERSON IS
LILIA'S BIG BROTHER ....

AZURITE
TAK...
PRINCE
OOH—K. ★
PLEASE REFRAIN FROM DOING ANY MORE UNNECESSARY ACTIONS
CAN I ASK YOU A QUESTION?
...PRINCE ...MAYBE BECAUSE YOU ARE ROYALTY ...IS THAT WHY YOU COULD HEAR MY SONG?
WHAT—?
AZURITE,
WILL WE EVER MEET AGAIN?
IS IT IMPOSSIBLE?
THIS IS THE FIRST TIME, YOU ARE THE ONLY ONE


ONLY YOU CAN HEAR MY SONG CLEARLY.
!
SO THERE ARE A LOT OF THINGS THAT I WANT TO ASK AND KNOW.
I CAN'T ASK... I GUESS.
PROB-ABLY.
YOU AND I ARE THE KEY TO THIS WORLD!
...KEY...?

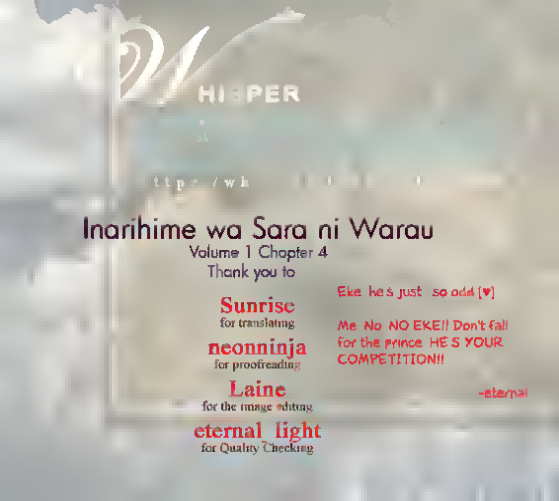
SEE YOU LATER MARITZA!
VROOOM
Your highness! Sit down!!
FLI
HOW?!
I WAS SEEN?!
NCH
I'll see you later too—
Eke-
I even hid my presence
... HE IS SO ODD..
THAT GUY...
Ch..

THEY LEFT...
HE... IS THE PRINCE...
HEY LILIA, WHAT DO YOU THINK IS GOING TO HAPPEN?
DO YOU THINK THE TALES WILL COME TRUE?
Why are you blushing?
I'M JUST IN A STATE OF CONFUSION!
I DON'T KNOW!

THAT PRINCE!
THERE'S NO NEED TO CONCERN YOURSELF WITH HIM!
THAT... THAT PRINCE TALKS LIKE HE KNOWS AND IS AWARE OF EVERYTHING !!
?
What
You're mad?
IT'S GOOD THAT YOU GOT TO MEET YOUR BROTHER.
Grr
I didn't notice!!!
DON'T SAY THAT !!!

IF YOU GO BACK NOW LILIA...
I'M NOT GOING HOME !!
IT'S JUST REALLY IRRI-TATING THAT HE KNOWS THAT,
THAT STUPID PRINCE!
AAH
stomp stomp stomp
. EVEN THOUGH SHE'S REALLY HAPPY...
MO
IF THEY HAD COMPLETELY MET BY CHANCE, THEY WOULD HAVE BOTH BEEN IN PAIN.
ESPECIALLY IF THEY WERE BLOOD RELATIVES THAT ARE ALWAYS SEARCHING FOR EACH OTHER.
AZURITE... YOU WERE CONSIDERING LILIA'S FEELINGS ABOUT STAYING HERE.
AND THEN WITHOUT SAYING ANYTHING... HER BROTHER... ISFACHE...

SEE YOU LATER
MARITZA!
...AZURITE...


WHISPER
http://wh
Inarihime wa Sara ni Warau
Volume 1 Chapter 4
Thank you to
Sunrise
for translating
neonninja
for proofreading
Laine
for the image editing
eternal light
for Quality Checking
Eke he's just so odd [♥]
Me No NO EKE!! Don't fall for the prince HE'S YOUR COMPETITION!!
-eternal

twee
twee
?
twee
A little bird out of my window!
Oh!
Maybe new manga?
Hello beautiful creature!
Are you bringing me good news?

Honey
!
New manga?
oh!
I can give you everything you dream of...

Yea, keep dreaming!
We can't promise bishies (though I can share a few kisses), but we can promise lots of fun!
Come join us!!
whisper.loyal-kiss.com

Inorihime wa Sora ni Warau

by MIZUTANI Yuzu & KAEDE Tooru

祈り姫は空に微笑う

Credits

volume 1 chapter 5

Translator
SUNRISE

Proofreader
NEONNINJA

Cleaner
CHOCOCATCHIP

Typesetter
LAINE

Quality Check
ETERNAL + ANGIE

whisper loyal-kiss.com

This is a FREE scanlation by Whisper!
Questions? More info at our website above.
Read it online in ORIGINAL HIGH QUALITY at
whisper.loyal-kiss.com/reader

Chapter 5 The Scars of the One Next to You

ARE YOU SURE IT'S FINE?
MOTHER IS A VERY TIDY PERSON SO I'M A LITTLE WORRIED ABOUT IT BEING JUST NORMAL
GEEZ
YOU SHOULDN'T ONLY BE TIDY WHEN MEETING WITH LADY ELLEN
HEY
Ispacher
ISFACHE, IS MY RIBBON CROOKED?
IS MY HAIR FLAT?
IT'S FINE, YOUR HIGHNESS

IS MY COMPLE-XION ALRIGHT?
IT'S FINE

AH

CLACK
CLACK
CLACK

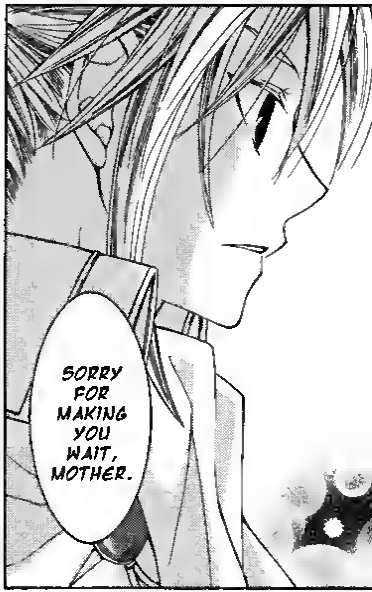
WHY IF IT ISN'T BIG BROTHER
WHERE DID YOU RUN OFF TO?

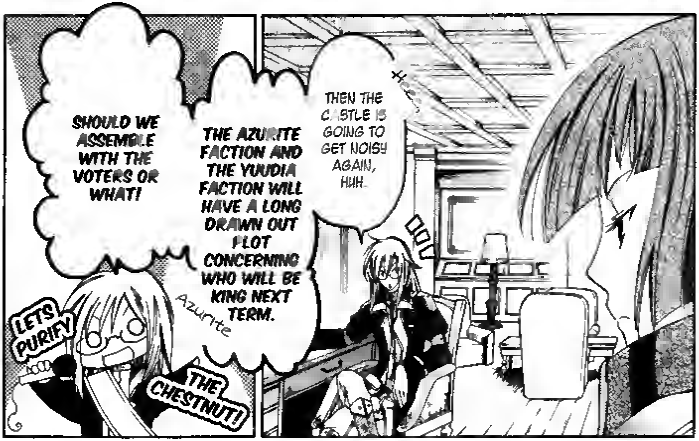
YUUDIA!
IT'S BEEN A WHILE! I HEARD THAT YOU WERE STUDYING WITH COUNT CHRISTINE BUT...
...YOU CAME BACK?
RI... RIGHT NOW, I'M ON A BREAK
COUNT CHRISTINE HAD SOME BUSINESS WITH FATHER, SO WE CAME HERE TOGETHER
YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL, AS ENERGETIC AS EVER, I SEE
THESE DAYS, WHEN YOU DO SOMETHING LIKE GOING INTO THE CITY...
TAKE ABSOLUTE CARE NOT TO SOIL YOUR NAME, PLEASE
DON'T SAY THE SAME THING AS ISFACHE~
HOW HORRID, PRINCE AZURITE
BEFORE YOU ARE YUUDIA'S OLDER BROTHER, YOU ARE STILL THE SUCCESSOR TO THE THRONE
PAS

I'M SURE SIR ISPACHE FEELS THE SAME.
YOU SHOULD DEVELOP A LEVEL-HEADED PERSONALITY AS A RULING VESSEL.
That's it!
Dijulidul
I AM DIJULIDU
DI_ DI_
UHHH... YOU ARE_
Name
STOP THAT, BIMU
HEH
YEP, SAME AS ALWAYS A LITTLE SLOW IN THE HEAD

LET'S GO YOUR HIGHNESS,
WE MUST APOLOGIZE TO LADY ELLEN FOR MAKING HER WAIT.
OK.
SWIP
AH--
ARE YOU HEADING TO SEE THAT MURDEROUS WOMAN?

GRAB
..CH!
LET'S GO
THAT'S WHAT YOU SAID




SHOULD WE ASSEMBLE WITH THE VOTERS OR WHAT!
THE AZURITE FACTION AND THE YUUDIA FACTION WILL HAVE A LONG DRAWN OUT PLOT CONCERNING WHO WILL BE KING NEXT TERM.
THEN THE CASTLE IS GOING TO GET NOISY AGAIN, HUH.
Azurite
LETS PURIFY
THE CHESTNUT!

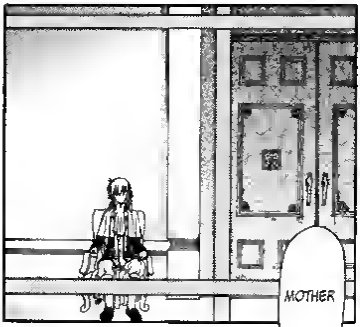
*T/N I'm really not sure if this is right or if it's just some cultural reference that I will never get but I tried

HUH,
HOW CHILDISH
I'm kidding
I'm kidding
HEY
THE HEIR TO THE THRONE ORDER HAS ALREADY BEEN DECIDED AS AZURITE
IS IT TRUE THAT AZURITE'S MOTHER USED TO BULLY
YUU-DIA'S MO-THER?
VOLT
Bang!
POINTS DE-DUCTED.

QUEEN ELLEN WAS ACTUALLY JEALOUS OF THE KING, AND IN A STATE OF CONFUSION
SHE DROVE THE SECOND QUEEN REMIDI TO SUICIDE
REMIDI WAS THE DAUGHTER OF A ROYAL FAMILY,
AND WHILE WORKING UNDER A PRIMA DONNA AT THE ROYAL THEATER, SHE EXCELLED AT THE ARTS AND WAS VERY BEAUTIFUL, A NATIONAL STAR!
AND AT THE TIME, THE KING AND THE SINGING PRINCESS'S ROMANTIC MARRIAGE HAD ALL THE ATTENTION.
PRINCE YUUDIA WAS THEN BORN,
AFTER PRINCE AZURITE, WHO WAS BORN HALF A YEAR BEFORE...
THINGS LIKE THAT HAPPEN, BUT AS SOMEONE WHO HAS LED A SHELTERED LIFE, SHE DIDN'T HAVE A SINGLE TALENT, AND AS FOR HER HEART...

...FOX,
YOU TALK TOO MUCH FOR YOUR OWN GOOD.
AH!?
SLASH
YOU REALLY DON'T GET ALONG WITH SENPAI, DO YOU
Hide and seek behind me?
Why are you playing
Hom!
Hom!
REALLY?
ESPECIALLY REMEDI, THERE WERE MANY TIMES I SAW HER ON STAGE WHEN SHE WAS AN ACTRESS
ELLEN AND REMEDI WERE BOTH BEAUTIFUL PEOPLE.

... ACTRESS ?
SEEMS LIKE THERE WAS A TIME SHE WAS AIMING TO BE AN ACTRESS.
– WHY COULDN'T YOU AWAKEN FROM YOUR UNHAP-PINESS
CAN'T YOU TELL, STUPID?
THEN WHY DID SHE BECOME A MILITARY OFFICER?


MOTHER

HOW IS YOUR CONDI-TION?

MOTHER,
THE SERVANTS HAVE TOLD ME THAT YOU HAVEN'T BEEN OUTSIDE RECENTLY
AND THAT THE HERB GARDEN HAS WITHERED
SO HOW ABOUT IT?
YOU SHOULD GET OUT ONCE IN A WHILE
MAYBE TO THE THEATER
Twirl
THEATER ?

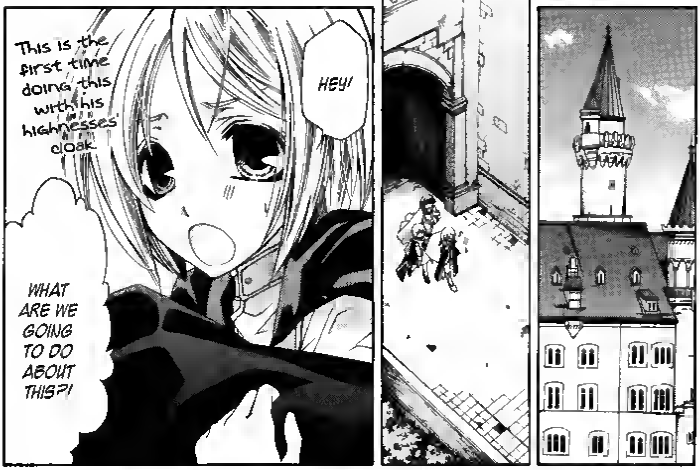
A LONG TIME AGO... I WENT OFTEN
MY FATHER TOOK ME ALONG...
...TO THE ROYAL THEATER...
...AND I ALSO MET THE KING THERE
YEAH
THEN OVER AND OVER AGAIN WITH...
THAT SINGING PRINCESS!
THAT PRIMA DONNA!
GRP
...BEFORE THAT WOMAN APPEARED...!!
...THAT...
SHOOSH
BECAUSE THAT WOMAN APPEARED, EVERYTHING WENT WRONG!!

CRASH
...YOUR HIGHNESS ?
Clang
HUG
BECAUSE THAT PERSON HAS GONE FAR AWAY
HUFF
HUFF
IT'S OK, MOTHER
SHF

FATHER IS BUSY, SO HE COULDN'T COME
BUT HE IS VERY WORRIED ABOUT YOU
!!
...REALLY...? REALLY?
ARE YOU TELLING THE TRUTH?
THAT PERSON STILL LOVES ME?

CREEK
IS-FACHE
BUM
WOULD YOU MIND BRINGING FATHER'S CLOTHES TO THE CASTLE?
WHAT?
...BY FATHER... YOU MEAN THE KING'S?
IS THERE ANYONE ELSE?
CLOTHES FROM WHEN HE WAS YOUNGER IS FINE
CLOP
ALL WE NEED TO DO IS FIND A DESIGNER WE CAN ASK, RIGHT?
WHAT ARE YOU PLANNING ON DOING?
CLOP
MOTHER HAS ALWAYS BEEN WAITING FOR FATHER
TMP
TO COME MEET HER HERE

.....
...BUT IT WON'T EVER HAPPEN.
Eh?
IF I DISGUISE MYSELF AS FATHER, THEN WE CAN MAKE MOTHER HAPPY.
clench
THAT'S WHY I'LL SUBSTITUTE MYSELF FOR FATHER.
LET'S BRING IT TO WIDORT.
WHAT EVER
...ANYWAY, WE HAVE A MESSAGE TO SEND TO THE PALACE
DOES IT EXIST?
WHAT'S THIS ABOUT?


This is the first time doing this with his highnesses' cloak.
HEY!
WHAT ARE WE GOING TO DO ABOUT THIS?!

SHOULD THERE BE A MOUSTACHE WITH A KING'S DISGUISE?
HEY
It IS the prince's coat after all.
LOOKS LIKE WE GET TO DO SOMETHING INTERESTING AGAIN RIGHT!

yay
That's so like you.
yay

WHAT'S THAT?
HEY DIJULIOU
WHAT IS AZURITE'S GROUP HOLDING?
.....
LOOKS LIKE THEY MADE SOME-THING
IT LOOKS LIKE SOMETHING'S UP. WE'D BETTER INVESTIGATE.
HO HO HO HO.
ROYALTY IS SO FUN!
.....
...ISN'T THAT SOMETHING THAT SHOULD NEVER GO OUTSIDE?
I GE KNOW! HE HE
SCRATCH
SCRATCH

**T/N Japanese has diferent ways to say I/me depending on your status, like "watashi" He tries using a weird form that s why he s indecisive

AH I'VE BEEN FOUND OUT!
!
WHAT'S WITH THAT OUTFIT...!
SNICK
SNICK
...AZU-RITE...?
SO YOU BROUGHT OUT HIS HIGH-NESSES' CLOTHING
YES...
YOU ARE ALREADY ABLE TO WEAR THEM
AH...
RIP
THE KING NEVER GREW OUT A MUSTACHE BACK THEN, YOU KNOW

OK, KING.
SINCE YOU CAME ALL THE WAY HERE, I SHALL ACCOMPANY YOU.
AAH, THE SEASON SURE HAS CHANGED SINCE I WAS LAST OUT
!
EVEN THE TREES' LEAVES ARE CHANGING

...HEY AZURITE
IS THERE ANYONE YOU LIKE?
EH?
SOME-ONE I LIKE...
THAT GIRL IS... THE INORI-HIME.
NO NO NO
I DON'T HAVE ANYONE I LIKE.
NO ONE?
IS THERE SOME-ONE YOU THINK ABOUT?
SOME-ONE I THINK ABOUT...
...THERE IS SOMEONE LIKE THAT.

SOME-ONE I THINK ABOUT
I SEE THAT'S GOOD
WELL, YEAH
SINCE YOU ARE A PRINCE, I THINK YOU MUST THINK ABOUT IT AND NOT TELL THEM
WHEN YOU SAY YOU'VE FALLEN IN LOVE WITH SOMEONE,
THEIR HEART IS VERY PRECIOUS
THAT'S WHY IF YOU TRAMPLE ALL OVER IT, IT'S VERY PAINFUL
I... BEFORE I KNEW THAT, I HAD MY HEART TRAMPLED ON...
AND I TRAMPLED OVER SOMEONE ELSE'S HEART

plip
...IT WAS REALLY WRONG OF ME...
I WONDER WHAT THEY ARE TALKING ABOUT
WHO KNOWS
YEP YEP
A GOOD CONVER-SATION
AH.
I CAN LIP READ.

AH
OKAY.
PEACE
YOU ARE REALLY ANNOYING
HEH HEH
SMIRK
WE CAN ONLY TICKLE YOU
THEN IF YOU'RE GUILTY
Stf
AHHHHH~~~
Nooo~~~~~
Perverts~~~
Gyahahaha
Ha
HEHE

...IF YOU FALL IN LOVE,
MAKE SURE YOU TREASURE HER.
MOTHER...
AZU-RITE.
IF IT'S YOU, YOU WILL BECOME A VERY COOL KING.

... IF THAT'S THE CASE, I MIGHT ACTUALLY LIKE MARITZA.
THAT GIRL I MET, I WANT TO TREASURE HER.
IF I FALL IN LOVE
TREASURE HER... HUH.

I WANT TO EMBRACE HER.
I WANT US TO EMBRACE EVERYTHING, AND PROTECT THEM.
I AS THE PRINCE.
HER, AS THE INORIHIME.
YOU AND I ARE THIS WORLD'S KEY!
WELL IT WASN'T LIKE WE WERE BUSY.
Let's go home.
How booooring
I GUESS NOTHING HAPPENED, HM.

OF COURSE
DIJULIOW MADE A SOUR FACE
Eehehe.
YOU REALLY WANTED SOMETHING TO HAPPEN.
KISHISHI
SIR YUUDIA ABSOLUTELY MUST RECEIVE THE TITLE OF KING.

SHORT STORY

AND DON'T FREAKIN' THINK WE DON'T HAVE LIVES! I WANT A BOYFRIEND BUT I'M STUCK WITH SCANLATING! JUST JOIN!
YOU ASSHOLE!
WELL IF YOU DON'T LIKE IT THEN TELL OTHER PEOPLE TO JOIN!
WHO WOULD WANT TO WORK?! I JUST WANT MY FRIGGIN' MANGA, YOU SLAVE!!!
ignorant bastard
OR BETTER YET TRAIN YOURSELF AND BECOME STAFF YOU LEECHER!
LEECHERS
STOP BOTHERING OUR STAFF IF YOU WANT FASTER RELEASES THEN JOIN US AND WORK!